

ALB profi / Anlaufstrombegrenzer

Start current limiter

Für Winkelschleifer, Sägen, Bohrhammer, Pumpen, Rührwerke, Netzgeräte usw.
For right-angle grinders/sanders, saws, hammer drills, pumps, mixers, power packs, etc.



Art.Nr. / Art.No.:
206.002

Made in Europe



Elektrische und elektronische Produkte
dürfen nicht in den Hausmüll.

Electrical and electronic products must not
be disposed of with domestic refuse.

851.450

Version 11/10

www.tripus.de

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben
und wünschen Ihnen damit viel Freude.

Beschreibung

Mit Hilfe dieser Steuerung ist es möglich, größere Verbraucher mittels Sanftanlauf einzuschalten. Die Problematik, dass beim Einschalten der Maschine die Haus-sicherung auslöst, wird mit Hilfe dieses Gerätes vermieden. Im Einschaltmoment begrenzt die Elektronik den Anlaufstrom für max. 4Sek. auf max. 16A. Der **ALB profi** wird einfach in die Zuleitung zwischen Netzanschluss und Verbraucher gesteckt.

Bitte beachten Sie!

Damit die Elektronik zuverlässig funktionieren kann ist eine Anschlussleistung von min. 100W erforderlich. Bei längerem Nichtgebrauch sollte das Gerät vom Netz getrennt werden, da im Standbybetrieb eine Leistungsaufnahme von ca. 10W anfällt. Der **ALB profi** ist **nicht** geeignet für Verbraucher mit integrierten elektrischen oder elektronischen Steuerungen (z.B. Waschmaschinen, Schweißtransistoren, Maschinen mit Drehzahlregulierung und teilweise bei Maschinen mit Unterspannungsauslösung) die zur Funktion immer die volle Netzspannung von 230V benötigen.

Dear Customer,

Thank you for choosing this product. We hope that it meets your expectations.

Description

With the help of this controller it is possible to switch on large consumers with a soft start. This device helps prevent the problem of the mains circuit-breaker being tripped when the machine is switched on. At the moment of switching on, the electronics limit the start-up current to a maximum of 16A for a maximum of 4 seconds. The **ALB profi** simply has to be plugged into the supply line between the mains connection and the consumer.

Please note!

The electronics require connected power of at least 100W to be able to offer reliable service. The device should be disconnected from the line if it is not going to be used for some time, as it consumes approx. 10W of power in standby mode.

The **ALB profi** is **not** suitable for consumers with integrated electrical or electronic controllers (e.g. washing machines, welding transformers, machines with speed control and some machines with undervoltage tripping) which always require the full line voltage of 230V to work.

Netzdaten	Ue	1/N/PE, 230V / 50Hz	line data	Ue	1/N/PE, 230V / 50Hz
Anschlussleistung		min. 100W max. 3600W / 16A	connected power		min. 100W max. 3600W / 16A
Einschaltbegrenzung		max. 4Sek. / max. 16A	switch-on limit		max. 4sec. / max. 16A
Standbybetrieb		< 10W	standby mode		< 10W
Netzeingang		Steckerkragen Schuko 2P+E	line inlet		Schuko plug 2P+E
Ausgang		Steckdose Schuko 2P+E	output		Schuko socket 2P+E
Schutzart		IP 44	protection class		IP 44
Gehäuse		ABS / grau	housing		ABS / gray
Maße	LxBxH	ca. 160 x 75 x 127mm	dimensions	LxWxH	approx. 160 x 75 x 127mm
Gewicht		ca. 420g	weight		approx. 420g



Sicherheitshinweise / Safety instructions

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden und bei Sach- und Personen-schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!
- Das Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden, sonst erlischt nicht nur die Zulassung (CE), sondern auch die Garantie/Gewährleistung.
- Lassen Sie beim Betrieb dieses Gerätes in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten. Elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.
- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer Fachkraft bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

The warranty shall become void in the event of damage caused by failure to observe the safety instructions! We will not accept any responsibility for consequential damages and personal injury or damage to property caused by incorrect handling or failure to observe the safety instructions!

- The product must not be modified or converted, as not only the CE approval will become void but also the warranty.
- Be particularly cautious when using the device in the presence of children. Keep electrical devices out of the reach of children.
- If you have reason to believe that safe operation is no longer possible, disconnect the device immediately and secure it against inadvertent operation.
- Maintenance, adjustment and repair may only be carried out by a qualified specialist or a specialised repair shop.



Mode d'emploi

ALB profi / Limiteur de courant de démarrage

Pour meuleuses d'angle, scies, marteaux-foreurs, pompes, mélangeurs etc.



Mit System zum Erfolg.



Art.n°.: 206.002

Made in Europe



Les produits électriques et électroniques
ne doivent pas être éliminés via les
ordures ménagères.

851.450

Version 11/10

www.tripus.de

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisir ce produit
Et nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à l'emploi.

Description

Cette commande permet de mettre en marche de gros consommateurs au moyen d'un démarrage doux. Cet appareil permet d'éviter le problème qui se produit souvent lors de la mise en marche de la machine, à savoir le déclenchement des fusibles. Au moment du démarrage, l'électronique limite le courant de démarrage durant 4 secondes à 16A max. Il suffit d'introduire le **ALB profi** dans la conduite d'alimentation entre le raccord secteur et le consommateur.



Attention!

Une puissance de raccordement de 100W min. est nécessaire pour que l'électronique fonctionne en toute fiabilité. Si l'appareil n'est pas utilisé durant un certain temps, il faut le séparer du secteur, car en mode de veille, la puissance absorbée est de 10W env.

Le **ALB profi** n'est pas approprié aux consommateurs dotés de commandes électriques ou électroniques intégrées (p. ex. machines à laver, transformateurs de soudage, machines avec régulation de la vitesse de rotation et en partie sur des machines dotées de déclenchement à minimum de tension) qui ont toujours besoin de la tension secteur intégrale de 230V

Caractéristiques secteur	Ue	1/N/PE, 230V / 50Hz
Puissance de raccordement		min. 100W max. 3600W / 16A
Limitation de mise en marche		max. 4sec. / max. 16A
Mode de veille		< 10W
Entrée secteur		Connecteur contact protection 2P+E
Sortie		Prise contact protection 2P+E
Type de protection		IP 44
Boîtier		ABS / gris
Dimensions	LxIxH	env. 160 x 75 x 127mm
Poids		env. 420g



Consignes de sécurité

Le droit à garantie expire en cas de dommages causés par le non respect de ce mode d'emploi ! Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages résultants et dommages matériels et corporels qui résultent de la manipulation non conforme ou du non respect des consignes de sécurité !

- Le produit ne doit pas être modifié ou transformé, sinon non seulement l'homologation (CE) expirera mais aussi la garantie.
- Faites preuve d'une prudence particulière lors de l'exploitation de cet appareil en présence d'enfants. Les appareils électriques ne doivent pas tomber entre les mains d'enfants.
- S'il convient de supposer qu'une exploitation sans danger n'est plus possible, mettre alors l'appareil hors service et le protéger contre une exploitation involontaire.
- Seul un spécialiste ou un atelier spécialisé est autorisé à exécuter la maintenance, les travaux d'adaptation et de réparation.